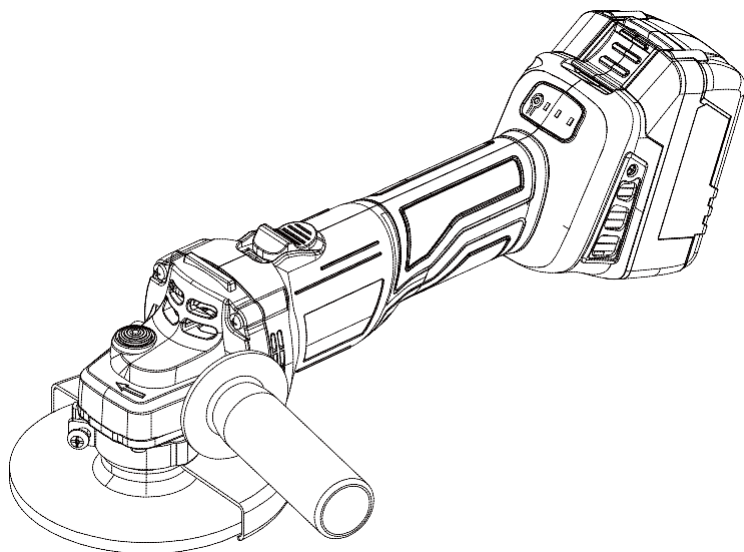




УШМ-125/18ЛЗ Р52011

**УА КУТОВА ШЛІФУВАЛЬНА
МАШИНА АККУМУЛЯТОРНА**

Інструкція з експлуатації та інструкція з техніки безпеки



FELISATTI®



Шановний споживачу!

При купівлі машини ручної електричної (електроінструмента):

- вимагайте перевірку її справності шляхом пробного увімкнення, а також комплектності згідно з відомостями відповідного розділу цієї інструкції з експлуатації;
- переконайтеся, що гарантійний талон оформлений належним чином, містить дату продажу, штамп магазину і підпис продавця.



Перед початком роботи електричною машиною вивчіть інструкцію з техніки безпеки та інструкцію з експлуатації і неухильно дотримуйтесь правил техніки безпеки під час роботи, що містяться в них.

Дбайливо ставтеся до Інструкції і зберігайте її в доступному місці протягом усього терміну служби машини.



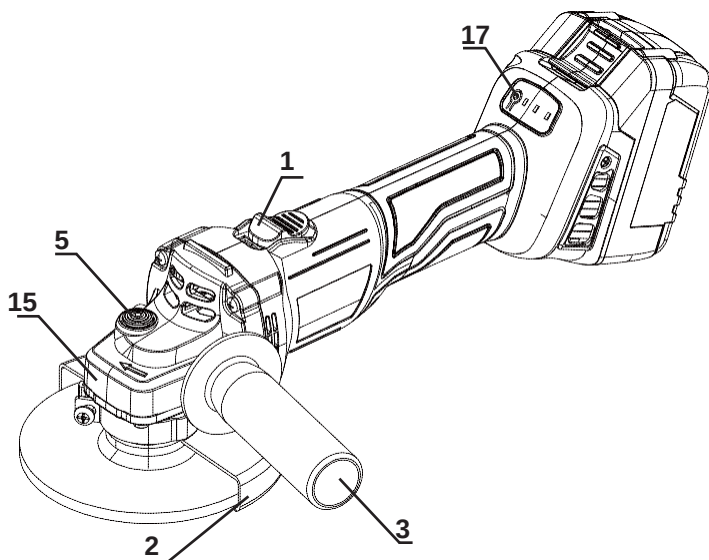
Пам'ятайте: електроінструмент є джерелом підвищеної небезпеки!

ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ ВИРОБНИКА

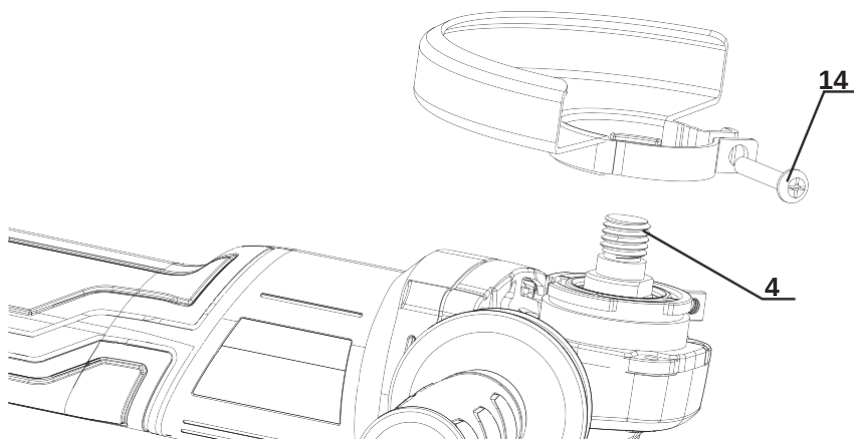
Виробник гарантує працездатність машини відповідно до вимог технічних умов виробника.

Гарантійний термін експлуатації машини становить 2 роки з дня продажу її споживачеві. У разі виходу машини з ладу протягом гарантійного терміну з вини виробника власник має право на її безкоштовний ремонт при пред'явленні оформленого відповідним чином гарантійного талона.

Умови і правила гарантійного ремонту викладені в гарантійному талоні на машину.

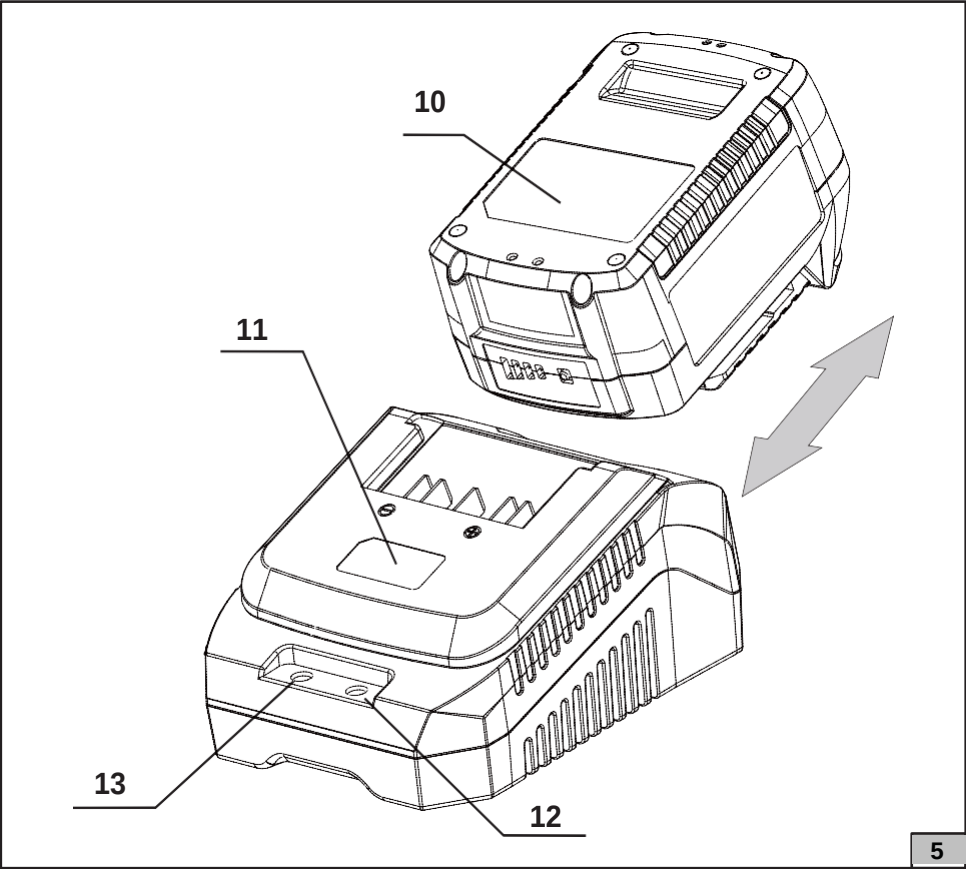


1



2





ІНСТРУКЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

1. ЗАГАЛЬНІ ВКАЗІВКИ ЗАХОДІВ БЕЗПЕКИ ЕЛЕКТРИЧНИХ МАШИН



УВАГА! Прочитайте всі попередження і вказівки заходів безпеки та всі інструкції. Невиконання попереджень та інструкцій може призвести до ураження електричним струмом, пожежі та (або) серйозних пошкоджень.

Збережіть всі попередження та інструкції для того, щоб можна було звертатися до них в подальшому.

Термін «електрична машина» використовується для позначення вашої машини з електричним приводом, що працює від мережі (обладнаної шнуром), або машини з електричним приводом, що працює від акумуляторних батарей.

1) Безпека робочого місця

a) Тримайте робоче місце в чистоті і забезпечте його хороше освітлення. Якщо робоче місце захаращене або погано освітлене, це може спричинити нещасні випадки.

b) Не слід експлуатувати електричні машини у вибухонебезпечному середовищі (наприклад, за наявності займистих рідин, газів або пилу). Машини з електричним приводом є джерелом іскор, які можуть призвести до загоряння пилу або парів;

c) Не підпускайте дітей і сторонніх осіб до електричної машини в процесі її роботи. Відволікання уваги може призвести до втрати контролю над машиною.

2) Електрична безпека

a) Штепсельні вилки електричних машин (зарядних пристроїв) повинні підходити під розетки. Ніколи не змінюйте конструкцію штепсельної вилки будь-яким чином. Не використовуйте будь-яких перехідників для машин із заземлюючим дротом. Використання оригінальних вилок і відповідних розеток зменшить ризик ураження електричним струмом;

b) Не допускайте контакту тіла із заземленими поверхнями, такими як труби, радіатори, плити і холодильники. Існує підвищений ризик ураження електричним струмом, якщо ваше тіло заземлене.

c) Не піддавайте електричні машини впливу дощу і не тримайте їх у вологих умовах. Вода, при потраплянні в електричну машину, збільшує ризик ураження електричним струмом.

d) Поводьтеся обережно зі шнуром. Ніколи не використовуйте шнур для перенесення, перетягування електричної машини (зарядного пристрою) і витягування вилки з розетки. Виключіть вплив на електричний шнур тепла, масла, гострих крайок або рухомих частин.

Пошкоджені або скручені шнури підвищують ризик ураження електричним струмом;

e) Під час експлуатації електричної машини (зарядного пристрою) на відкритому повітрі користуйтеся подовжувачем, придатним для використання на відкритому повітрі. Застосування подовжувача, призначеного для використання на відкритому повітрі, зменшує ризик ураження електричним струмом;

f) Якщо не можна уникнути експлуатації електричної машини (зарядного пристрою) у вологих умовах, використовуйте джерело живлення, обладнане пристроєм захисного вимкнення (ПЗВ). Використання ПЗВ знижує ризик ураження електричним струмом.

3) Особиста безпека

a) Будьте пильні, стежте за своїми діями і керуйтеся здоровим глуздом при експлуатації електричних машин. Не користуйтеся електричними машинами, якщо ви втомилися, перебуваєте під впливом наркотичних засобів, алкоголю або лікарських препаратів.

Короткочасна втрата концентрації уваги при експлуатації електричних машин може призвести до серйозних пошкоджень;

б) Користуйтеся засобами індивідуального захисту. Завжди надягайте засоби для захисту очей. Захисні засоби — такі як маски, що оберігають від пилу, взуття, що захищає від ковзання, каска або засоби захисту вух, що використовуються за відповідних умов — зменшать небезпеку отримання пошкоджень.

с) Не допускайте випадкового увімкнення машин. Забезпечте, щоб вимикач знаходився в положенні «Вимкнено» перед під'єднанням до мережі та (або) до акумуляторної батареї і при підйомі та перенесенні електричної машини. Якщо при перенесенні електричної машини палець знаходиться на вимикачі або відбувається під'єднання до мережі (під'єднання до акумуляторної батареї) електричної машини, у якій вимикач знаходиться в положенні «Увімкнено», це може призвести до нещасного випадку.

д) Перед увімкненням електричної машини видаліть всі регульовальні або гайкові ключі.

Ключ, залишений в обертальній частині електричної машини, може призвести до травмування оператора.

е) Під час роботи не намагайтеся дотягнутися до будь-чого, завжди зберігайте стійке положення. Це дозволить забезпечити кращий контроль над машиною в екстремальних ситуаціях.

ф) Одягайтеся належним чином. Не носіть вільного одягу або ювелірних виробів. Не наближайте своє волосся, одяг і рукавички до рухомих частин машини. Вільний одяг, ювелірні вироби і довге волосся можуть потрапити до рухомих частин.

г) Якщо передбачені засоби для приєднання до обладнання для відсмоктування і збору пилу, забезпечте їх належне приєднання та експлуатацію. Збір пилу може зменшити небезпеки, пов'язані з пилом.

4) Експлуатація та догляд за електричною машиною

а) Не перевантажуйте електричну машину. Використовуйте електричну машину відповідного призначення для виконання необхідної вам роботи. Краще і безпечніше виконувати електричною машиною ту роботу, на яку вона розрахована;

б) Не використовуйте електричну машину, якщо її вимикач несправний (не вмикає або не вимикає). Будь-яка електрична машина, яка не може управлятися за допомогою вимикача, становить небезпеку і підлягає ремонту;

с) Від'єднайте вилку від джерела живлення та (або) акумуляторну батарею від електричної машини перед виконанням будь-яких регулювань, заміною приладдя або помещенням її на зберігання. Подібні превентивні заходи безпеки зменшують ризик випадкового увімкнення електричної машини;

д) Зберігайте непрацюючу електричну машину в місці, недоступному для дітей, і не дозволяйте особам, не знайомим з електричною машиною або справжньою інструкцією, користуватися електричною машиною. Електричні машини становлять небезпеку в руках некваліфікованих користувачів.

е) забезпечте технічне обслуговування електричних машин. Перевірте електричну машину на предмет правильності з'єднання і закріплення рухомих частин, поломки деталей та інших невідповідностей, які можуть вплинути на роботу. У разі несправності відремонтуйте електричну машину перед використанням. Часто нещасні випадки виникають через погане обслуговування електричної машини;

ф) зберігайте різальні інструменти в заточеному і чистому стані. Різальні інструменти з гострими крайками, що обслуговуються належним чином, рідше заклинюють, ними легше управляти;

г) використовуйте електричні машини, пристосування, інструмент та ін. відповідно до цієї інструкції з урахуванням умов і характеру роботи, що виконується. Використання електричної машини для виконання операцій, на які вона не розрахована, може створити небезпечну ситуацію.

5) Експлуатація та догляд за електричною машиною

а) Перезарядження слід здійснювати, використовуючи зарядний пристрій, вказаний виробником. Зарядний пристрій, який підходить для одного типу акумуляторної батареї, може спричинити пожежу при використанні іншого типу батареї;

б) Живлення машин слід здійснювати тільки від акумуляторних батарей, що мають спеціальне позначення. Використання будь-яких інших батарей може спричинити пошкодження і пожежі;

с) Якщо акумуляторна батарея не використовується, її слід зберігати окремо від інших металевих предметів, таких як скріпки для паперу, монети, ключі, цвяхи, гвинти та ін., які можуть замкнути контактні виводи. Коротке замикання контактних виводів може спричинити опіки або пожежу;

д) У разі неправильної експлуатації рідкий електроліт може витікати з акумуляторної батареї; уникайте контакту з електролітом. При випадковому контакті з електролітом змийте його водою.

Якщо електроліт потрапить в очі, крім промивання очей водою, зверніться по медичну допомогу.

Протікання електроліту з акумуляторної батареї може викликати подразнення або опіки.

ДОДАТКОВО:

е) Машина має автономне джерело живлення (акумуляторну батарею) і завжди готова до роботи. Уникайте випадкових натискань на клавішу вимикача – це може спричинити травми та інші ушкодження.

ф) Не розкривайте акумуляторну батарею, при цьому виникає небезпека короткого замикання, що може призвести до виникнення пожежі або вибуху.

г) Захищайте акумуляторну батарею від впливу високих температур, сильного сонця і вогню.

і) При пошкодженні і неправильній експлуатації акумуляторної батареї може виділитися газ. Забезпечте доступ свіжого повітря. Гази можуть викликати подразнення дихальних шляхів, при виникненні скарг зверніться до лікаря.

б) Обслуговування

а) Обслуговування вашої машини повинно бути доручено кваліфікованому ремонтнику, який використовує тільки ідентичні змінні деталі. Це дозволить зберегти безпеку вашої машини.

2. ВКАЗІВКИ ЗАХОДІВ БЕЗПЕКИ ДЛЯ КУТОВИХ ШЛІФУВАЛЬНИХ МАШИН

Вказівки заходів безпеки для всіх видів робіт

а) ця ручна машина призначена для застосування в якості шліфувальної, дискової шліфувальної, зачисної і відрізної машини. Ознайомтеся з усіма попередженнями з техніки безпеки, інструкціями, ілюстраціями та технічними характеристиками, наданими з цією ручною машиною. Невиконання всіх наведених нижче вказівок може спричинити ураження електричним струмом, пожежі та (або) тяжкі тілесні ушкодження;

б) не проводьте цією ручною машиною такі роботи, як полірування. Виконання робіт, для яких ручна машина не призначена, може створювати небезпеку і спричиняти тілесні ушкодження.

с) не користуйтеся робочим інструментом та іншими допоміжними пристроями, які не призначені спеціально для цієї машини і не рекомендовані виробником машини. Одна лише можливість їх кріплення до цієї ручної машини не забезпечує її безпечну роботу;

д) номінальна частота робочого інструмента, зазначена на ньому, повинна бути більше максимальної частоти обертання, зазначеної на машині. При роботі робочим інструментом, що обертається зі швидкістю більшою, ніж його номінальна частота обертання, може статися його розрив і розліт уламків;

е) зовнішній діаметр і товщина робочого інструмента повинні відповідати функціональним можливостям машини. Непропорційні робочі інструменти не можуть бути в достатній мірі огорожені і при роботі можуть призводити до втрати управління машиною;

ф) розмір посадкового отвору оправок шліфувальних кругів, фланців, тарілчастих шліфувальних дисків та інших допоміжних пристроїв повинен забезпечувати щільну, без зазорів, посадку на шпинделі ручної машини. Робочий інструмент та пристрої з посадковими отворами, встановлені на шпинделі машини із зазором, будуть незбалансованими, викликати підвищену вібрацію і призводитимуть до втрати управління машиною при роботі;

г) не застосовуйте пошкоджений робочий інструмент. Перед кожним використанням оглядайте робочий інструмент, наприклад шліфувальні круги, на предмет наявності відколів і щілин; тарілчасті шліфувальні диски — на наявність щілин, розривів або надмірного зносу; дртяну щітку — на предмет незакріплених або надламаних дртів. Після падіння ручної машини або робочого інструмента проведіть огляд на наявність пошкоджень або встановіть новий робочий інструмент. Після огляду і монтажу робочого інструмента оператор і всі особи, що знаходяться поблизу, повинні зайняти положення за межами площини обертання робочого інструмента, після чого увімкніть ручну машину для роботи на максимальній частоті обертання на холостому ходу протягом 1 хв. У більшості випадків за час контролю відбувається розрив пошкодженого робочого інструмента;

h) застосовуйте засоби індивідуального захисту. Залежно від роботи, що виконується, користуйтеся захисним лицьовим щитком, закритими або відкритими захисними окулярами. У разі потреби слід користуватися пилозахисною маскою, засобами захисту органів слуху, рукавичками і захисним фартухом, здатним затримувати дрібні абразивні частинки і відходити матеріалу, що оброблюється. Засоби захисту органів зору повинні бути здатні затримувати частинки, які розлітаються, що утворюються при виконанні різних робіт. Пилозахисна маска або респіратор повинні фільтрувати частинки, що утворюються при виконанні робіт. Тривалий вплив шуму високого рівня може спричинити втрату слуху;

і) не допускайте сторонніх безпосередньо близько до робочої зони. Будь-які особи, що входять в робочу зону, повинні носити засоби індивідуального захисту. Фрагменти об'єкта обробки або поламаного робочого інструмента можуть розлітатися і викликати тілесні ушкодження в безпосередній близькості від місця виконання роботи;

j) ніколи не кладіть ручну машину до повної зупинки робочого інструмента. Робочий інструмент, що обертається, може зачепитися за поверхню, і можна не утримати машину в руках;

к) не вмикайте ручну машину під час її перенесення. При випадковому торканні до робочого інструмента, що обертається, можна захопити одяг і спричинити травму;

l) не працюйте ручною машиною поруч із займистими матеріалами. Ці матеріали можуть запалитися від іскор, що виникають при роботі абразивного інструмента;

2) Додаткові вказівки заходів безпеки для всіх видів робіт

Відскік – це реакція машини на раптове заїдання або заклинювання обертового шліфувального круга, шліфувального тарілчастого диска, щітки або іншого робочого інструмента. Заклинювання викликає різке гальмування робочого інструмента, що обертається, що призводить до виникнення сили віддачі, що впливає на ручну машину, спрямованої протилежно напрямку обертання робочого інструмента і прикладеної в точці заклинювання.

Якщо, наприклад, шліфувальний круг заклинений в об'єкті обробки, а крайка круга заглиблена в поверхню матеріалу, круг буде вичавлюватися з матеріалу або відкидатися. Круг може відскочити в бік оператора або від нього, в залежності від напрямку руху круга в місці заклинювання. При цьому може відбуватися розрив шліфувальних кругів.

Відскік є результатом неправильного поводження з ручною машиною та/або неправильного порядку або умов роботи; відскоку можна уникнути, вживаючи наведених нижче заходів безпеки:

а) надійно утримуйте ручну машину, тіло і руки повинні перебувати в стані готовності в будь-який момент погасити силу віддачі, що виникає при відскоку. Обов'язково користуйтеся додатковою рукояткою, якщо вона передбачена, це забезпечить готовність швидко компенсувати силу віддачі або реактивного моменту при пуску. При дотриманні запобіжних заходів оператор може контролювати реактивний момент або силу віддачі при відскоці;

б) ніколи не наближайте руку до робочого інструмента, що обертається. При відскоку робочого інструмента можна пошкодити руку;

с) не розташовуйтеся в зоні передбачуваного руху робочого інструмента в разі відскоку. При відскоці робочий інструмент відкидається в напрямку, протилежному напрямку обертання круга в місці заклинювання;

д) будьте особливо обережні при роботі в кутах, на гострих краях та ін. Уникайте вібрації і заїдання робочого інструмента. Кути, гострі країки і вібрація робочого інструмента можуть призводити до заклинювання, спричинити втрату управління або відскік;

е) не прикріплюйте пилкові ланцюги для різання деревини або пилкові диски. Такий інструмент здатний викликати часті відскоки і втрату управління машиною.

3) Додаткові вказівки заходів безпеки для шліфувальних і відрізних робіт

а) користуйтеся тільки тими типами кругів, які рекомендовані для цієї ручної машини, і спеціальним захисним кожухом, призначеним для обраного типу круга. Круги, для яких ручна машина не призначена, не можуть в достатній мірі огороджуватись і є небезпечними;

б) захисний кожух повинен бути надійно прикріплений до ручної машини, забезпечувати максимальну безпеку таким чином, щоб з боку оператора була відкрита якомога менша частина круга. Захисний кожух забезпечує захист оператора від фрагментів круга при його розриві, випадкового дотику до круга та іскор, від яких може спалахнути одяг.

с) шліфувальні і відрізні круги слід застосовувати тільки для рекомендованих робіт. Наприклад, не виконуйте шліфування бічною стороною відрізного круга. Відрізни круги не призначені для шліфування, поперечні сили, які прикладаються до цих кругів, можуть зруйнувати круг;

д) завжди користуйтеся нешкодженними, що мають відповідний розмір і форму для обраного круга, фланцями. Фланці, які відповідають шліфувальному або відрізнному кругу, служать надійною опорою для нього, знижуючи ймовірність руйнування круга. Фланці для відрізних кругів можуть відрізнятись від фланців для шліфувальних кругів;

е) не користуйтеся зношеними кругами від ручних машин, розрахованих на більший діаметр круга. Круг, призначений для ручної машини з діаметром робочого інструмента більшого розміру, не підходить для ручної машини, розрахований на вищі частоти обертання і менші діаметри кругів, внаслідок чого може статися його руйнування.

4) Додаткові попередження з безпеки для відрізних робіт:

а) не «задавлюйте» відрізний круг і не докладайте надмірних зусиль подачі. Не робіть неприпустимо глибокі різні. При надмірному зусиллі подачі зростає навантаження і ймовірність скручування або заклинювання круга в прорізи, а також збільшується можливість відскоку або розриву круга;

б) не стійте безпосередньо перед або за обертовим кругом. Коли круг під час роботи обертається від вас, можливий відскік може відкинути на вас ручну машину разом з обертовим кругом;

с) коли круг заклинює або робота припиняється з будь-якої іншої причини, вимикайте

ручну машину і утримуйте її нерухомо до тих пір, поки робочий інструмент повністю не зупиниться. Щоб уникнути можливого відскоку не намагайтеся витягувати круг з розрізу в оброблюваному матеріалі, поки він обертається. Встановіть причину заклинювання круга і необхідно вжити заходів для її усунення;

d) не відновлюйте роботу, поки відрізний круг знаходиться в об'єкті обробки. Дочекайтеся набору кругом повної частоти обертання, а потім обережно введіть його в отриманий раніше розріз. При повторному пуску ручної машини з кругом, що знаходиться в розрізі, можливі заклинювання і вихід круга із зони різу або відскік;

e) забезпечте для плит або будь-яких довгомірних об'єктів обробки надійну опору для зведення до мінімуму небезпеки заклинювання круга і відскоку машини. Довгомірні об'єкти обробки можуть прогинатися під дією власної маси. Необхідно встановлювати опори під заготовку поруч з лінією різу з обох сторін круга і по краях об'єкта обробки;

f) будьте особливо обережні при роботі в нішах, що є в стінах, та в інших затінених зонах. Виступаючий вперед круг може перерізати газові або водопровідні труби, електропровід або інші предмети, що може привести до відскоку машини.

5) Особливі попередження з безпеки для робіт зі шліфувальною шкіркою:

a) не застосовуйте шліфувальну шкурку розміром більше шліфувального тарілчастого диска. При виборі шліфувальної шкурки дотримуйтесь рекомендацій виробника. Шліфувальна шкурка, яка виступає за тарілчастий диск, може стати причиною травми, спричинити заклинювання, розрив шкірки і відскік машини.

6) Додаткові вказівки заходів безпеки для зачисних робіт

a) враховуйте, що дроти щітки випадають з неї навіть при нормальній експлуатації. Не перетискайте дріт прикладанням надмірного навантаження на щітку. Шматки дроту, що відлітають, легко проникають через легкий одяг та/або шкіру;

b) якщо для зачисних робіт рекомендується застосування захисного кожуха, не допускайте зачіпання захисного кожуха дисковою або чашковою щіткою. Дискова або чашкова щітка може збільшуватися в діаметрі під дією зусилля притиснення їх до поверхні, що оброблюється, і відцентрових сил.

ВІДОМОСТІ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

Відповідає стандартам України згідно Сертифікатів відповідності (надаються додатково постачальником за запитом)



Виробник:
WELEE SHANGHAI INDUSTRY CO., LTD. No.227, Rushan

Уповноважена виробником особа:
E-mail: info@felisatti.pro

Виготовлено в КНР.

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

1. ЗАГАЛЬНІ ВІДОМОСТІ

1.1. Кутова шліфувальна машина (далі у тексті «машина») призначена для виконання шліфувальних і відрізних робіт по металу і іншим конструкційним і будівельним матеріалам (крім азбестовмісних) без подачі води. Машина призначена для професійного застосування на промислових підприємствах і будівництві, а також для роботи непрофесійними користувачами в особистих господарствах, побутових і аналогічних умовах.

1.2. Машина призначена для експлуатації при температурі навколишнього середовища від 0°C до +40°C, відносній вологості повітря не більше 80% і відсутності прямого впливу атмосферних опадів.

1.3. Машина відповідає ДСТУ.

1.4. Ця інструкція містить відомості та вимоги, необхідні та достатні для надійної, ефективної та безпечної експлуатації машини.

1.5. У зв'язку з постійною діяльністю зі вдосконалення машини виробник залишає за собою право вносити в її конструкцію незначні зміни, що не відображені в цій інструкції і які не впливають на ефективну і безпечну роботу машини.

2. УМОВНІ ПОЗНАЧЕННЯ

2.1 Умовні позначення наведені в таблиці №1

Таблиця №1

Символ	Позначення
	Прочитайте інструкцію з експлуатації
	Використовуйте засоби індивідуального захисту
	Клас захисту електроінструмента II
	Знак обігу продукції на ринку держав-членів Митного союзу
	Утилізуйте відходи.
	Не кидайте батарею у водойми.
	Не кидайте батарею у вогонь
	Не викидайте разом з побутовим сміттям.
	Увага, небезпека!
	Для використання всередині приміщень.
	Постійний струм.

Символ	Позначення
~	Змінний струм.
U	Напруга, В

3. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

3.1. Основні технічні характеристики наведені в таблиці № 2.

Таблиця №2

Найменування параметра	Найменування моделі УШМ-125/18ЛЗ	
	578.5.1.00 / 598.5.1.00	578.5.0.00 / 598.5.0.00 578.5.0.01 / 598.5.0.01
Напруга, В	18	18
Максимальний діаметр робочого інструмента, м	125	125
Діаметр посадкового отвору круга, d, мм	22	22
Діаметр різьби шпинделя, мм	M14	M14
Довжина різьбової частини шпинделя мм.	11	11
Частота обертання робочого інструмента, об/хв на холостому ходу	3000-8500 / 3000-8000	3000-8500 / 3000-8000
Клас машини (відповідно до ДСТУ)	II	II
Середній рівень звукового тиску, L _{pa} , дБ(А)	82	82
Середній рівень звукової потужності, L _{wa} , дБ(А)	93	93
Коефіцієнт невизначеності, К, дБ	3	3
Середньоквадратичне значення корегованого віброприскорення a, м/с ²	6	6
Коефіцієнт невизначеності, К, м/с ²	1,5	1,5
Маса згідно з процедурою ЕРТА 01/2003, кг	2,2	2,2
Призначений термін служби*, років	3	3
Призначений термін зберігання**, років	3	3
Батарея акумуляторна	+	-
Номінальна напруга, В	18	-
Тип елементів	Літій-іонні	-
Пристрій зарядний	+	-
Напруга живлення, В~	220±10%	-
Частота струму, Гц	50±5%	-
Напруга ланцюга зарядки, В	18	-

*Призначений термін служби (при професійному використанні)

**Призначений термін зберігання (строк з дати виготовлення до продажу виробу користувачеві).

4. КОМПЛЕКТНІСТЬ

4.1 Комплектація машини наведена в таблиці №3

Таблиця № 3

Найменування моделі з артикулом	578.5.1.00 / 598.5.1.00	578.5.0.00 / 598.5.0.00 578.5.0.01 / 598.5.0.01
Машина	1 шт	1 шт.
Інструкція з експлуатації та Інструкція з техніки безпеки	1 шт	1 шт.
Гарантійний талон	1 шт	1 шт.
Кожух захисний	1 шт	1 шт.
Рукоятка допоміжна	1 шт	1 шт.
Ключ спеціальний	1 шт	1 шт.

5. БУДОВА І ПРИНЦИП РОБОТИ

5.1 ЗАГАЛЬНИЙ ВИГЛЯД МАШИНИ

1. Клавіша вимикача
2. Захисний кожух
3. Рукоятка допоміжна
4. Шпindel
5. Клавіша блокування шпинделя
6. Фланець опорний
7. Робочий інструмент
8. Гайка затискна
9. Ключ спеціальний
10. Батарея
11. Зарядний пристрій
12. Індикатор мережі (червоний)
13. Індикатор заряду (зелений)
14. Гвинт фіксації кожуха
15. Корпус редуктора
16. Фільтр
17. Перемикач режимів швидкості

5.1.1 Машина складається з приводу, що представляє собою колекторний електродвигун, розміщений в пластмасовому корпусі, і редуктора в металевому корпусі. Робочий інструмент кріпиться на різьбовому кінці шпинделя. При знятті/встановленні робочого інструмента на шпindel його блокування від повертання здійснюється клавішею, розташованою на корпусі редуктора. При сильному закушуванні робочого інструмента рекомендується блокування шпинделя здійснювати за допомогою ключа гайкового S17, зафіксувавши шпindel за лиски.

5.1.2 Кріплення робочого інструмента на шпинделі здійснюється за допомогою фланця 6 і гайки 8, затягується спеціальним ключем 9.

5.1.3 Увімкнення машини здійснюється натисканням клавіші 1 вимикача.

Порядок заряджання батареї.



УВАГА! Зарядний пристрій слід під'єднувати тільки до однофазної мережі змінного струму, напруга якої відповідає напрузі, вказаній на маркувальній табличці.

- під'єднайте зарядний пристрій до мережі електроживлення, при цьому на панелі ЗП загоряється зелена лампочка-індикатор 13, що означає, що живлення на ЗП подано;
- встановіть батарею в зарядний пристрій. На панелі ЗП загоряється червона лампочка-індикатор 12, що означає, що почався процес заряджання;
- після завершення процесу заряджання червона лампочка гасне і знову загоряється зелена лампочка-індикатор 13;
- дістаньте батарею із зарядного пристрою і вийміть вилку шнура живлення з розетки. Тривалість заряджання становить 60 хв. і залежить від фактичної залишкової ємності батареї. Всі моделі оснащені літій-іонними акумуляторами, які можна повторно заряджати при будь-якому рівні залишкового заряду без загрози скорочення фактичної ємності (ефект пам'яті) або терміну служби батареї. Дostroкове переривання процесу заряджання не завдає шкоди акумулятору.



УВАГА! Не замикайте клєми батареї. Коротке замикання клєм може привести до загоряння або вибуху і завдати серйозної шкоди оточуючим.



УВАГА! Використання способів заряджання, не передбачених цією інструкцією, може стати причиною поломки батареї або травми користувача.

Перед під'єднанням зарядного пристрою до мережі електроживлення переконайтеся, що параметри мережі відповідають зазначеним на маркувальній табличці ЗП.

Три мережі відповідають зазначеним на маркувальній табличці ЗП.

Процес заряджання.

Стани індикації зарядного пристрою наведені в таблиці № 4



УВАГА! Не залишайте на тривале зберігання акумуляторні Li-ION батареї в розрядженому стані – це може спричинити втрату ємності батареї і виходу її з ладу. Перед поміщенням на зберігання необхідно підзарядити батарею.



УВАГА! Допустима температура навколишнього середовища під час заряджання: від 0°C до +40°C. Забороняється проводити заряджання батареї при мінусовій температурі навколишнього середовища.

Таблиця № 4

ІНДИКАЦІЯ ЗАРЯДЖАННЯ	
Зелений	зарядний пристрій під'єднано до мережі; заряджання закінчено
Червоний	йде заряджання
Миготливий червоний	батарея несправна або перегріта



УВАГА! Не залишайте надовго акумулятор в ЗП після закінчення заряджання. Акумуляторна батарея захищена від глибокого розрядження. При розрядженні акумуляторної батареї і падіння напруги нижче певного порога машина вимикається електронною схемою захисту батареї.



УВАГА! Після автоматичного вимикання машини не намагайтеся відразу натискати на клавішу вимикача: в результаті таких дій акумуляторна батарея може бути пошкоджена.

5.2 РЕЖИМИ РОБОТИ.



УВАГА! В процесі роботи не допускайте натискання на кнопку блокування шпинделя 5. Забороняється проводити зупинку працюючої машини натисканням на клавішу блокування 5. Невиконання цього попередження може спричинити поломку машини та/або травмування оператора.



УВАГА! Для конкретних видів робіт використовуйте тільки відповідний робочий інструмент.



УВАГА! Надмірний тиск на машину не призведе до збільшення продуктивності, навпаки, це збільшує зношування робочого інструмента і може пошкодити машину.

5.2.1 ВІДРІЗНІ РОБОТИ

Для проведення відрізних робіт допускається застосування таких робочих інструментів: абразивні відрізні круги на зв'язці, алмазні відрізні круги.

5.2.2 ШЛІФУВАЛЬНІ РОБОТИ

Для проведення шліфувальних робіт допускається застосування таких робочих інструментів: шліфувальні круги на абразивній зв'язці, пелюсткові шліфувальні круги, диски алмазні чашкові, тарілчасті круги на липучці.

5.2.3 ЗАЧИСНІ РОБОТИ

Для проведення зачисних робіт допускається застосування чашкових, конусних і дискових зачисних щіток.

5.2.4 ПАРАМЕТРИ РОБОЧОГО ІНСТРУМЕНТА



Граничне значення числа обертів робочого інструмента, вказане на ньому, має бути не менше значення зазначеного в таблиці № 2.

Максимальний діаметр робочого інструмента вказано в таблиці № 2. Максимальна товщина інструмента, що затискається фланцями, не більше 10 мм.

Загальна ширина робочого інструмента, що затискається, повинна забезпечувати мінімальний зазор в 2 мм. При застосуванні інструмента з глухим різьбовим отвором для кріплення на шпинделі машини, глибина цього отвору повинна бути не менше 15 мм.

5.3 РЕГУЛЮВАННЯ І НАЛАШТУВАННЯ.

5.3.1 Машина оснащена захисним кожухом 3. Для зміни положення кожуха необхідно послабити гвинт фіксації кожуха 14, повернувши кожух в необхідне положення і знову закріпити кожух



УВАГА! Перед роботою з технічного обслуговування машини завжди від'єднуйте кабель живлення від зарядного пристрою.



УВАГА! Контакт або вдихання пилу в результаті обробки є небезпечним для оператора і тих, хто перебуває поруч! Використовуйте засоби захисту органів дихання!

6. ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ ТА ПОРЯДОК ВИКОНАННЯ РОБОТИ

6.1 МОНТАЖ

6.1.1 Встановлення захисного кожуха.



Перед зміною інструмента ви повинні дістати акумуляторну батарею з пристрою



УВАГА! Для всіх видів робіт використовуйте тільки захисний кожух.

Одягніть кожух, поєднавши шліці кожуха з пазами на кришці редуктора. Поверніть у зручне положення і зафіксуйте гвинтом фіксації 14



УВАГА! Захисний кожух повинен бути надійно закріплений.

УВАГА! Захисний кожух необхідно встановлювати таким чином, щоб оператор знаходився поза зоною передбачуваного розльоту робочого інструмента.

6.1.2 Встановлення допоміжної рукоятки



УВАГА! Слід завжди використовувати допоміжну рукоятку, яка поставляється з машиною. Втрата контролю над машиною може спричинити травмування.
УВАГА! Перед роботою завжди перевіряйте надійність кріплення допоміжної рукоятки.

Вкрутіть допоміжну рукоятку 3 в корпус редуктора 15

6.1.3 Встановлення/Заміна робочого інструмента.



УВАГА! Перед встановленням/заміною робочого інструмента переконайтеся в тому, що машина від'єднана від акумулятора, а вимикач знаходиться в положенні «Вимкнено».

УВАГА! Перед встановленням/заміною робочого інструмента переконайтеся в його цілісності. Пошкоджені робочі інструменти під час роботи можуть розлетітися і спричинити тілесні ушкодження вам, оточуючим вас людям або спричинити матеріальний збиток.



УВАГА! При встановленні робочого інструмента з глухим отвором стежте за тим, щоб торець шпинделя не торкався дна глухого отвору.

УВАГА! Затискна гайка 9 має дві сторони встановлення, одна сторона служить для встановлення робочого інструмента з товщиною до 4 мм. Для встановлення робочого інструмента понад 4-х мм встановлюйте затискну гайку іншою стороною. Затискну гайку слід встановлювати обраною стороною до робочого інструмента.

УВАГА! При встановленні опорного фланця переконайтеся, що фланець не повертається відносно шпинделя».

6.1.3.1 Відрізни круги / шліфувальні круги:

- Натисніть клавішу блокування шпинделя 5 і за допомогою ключа 9 зніміть затискну гайку 8 і старий робочий інструмент зі шпинделя;
- Очистіть всі деталі і посадочні поверхні машини, за необхідності знявши опорний фланець 6;
- Встановіть на шпиндель опорний фланець.
- Встановіть на посадковий діаметр опорного фланця робочий інструмент, переконавшись, що обороти машини не перевищують максимально допустимі обороти робочого інструмента;

- Натисніть клавішу блокування шпинделя **5** і за допомогою ключа **9** затягніть затискну гайку **8** на шпинделі.

- При встановленні робочого інструмента на машину він повинен встановлюватися металевим фланцем до гайки кріплення.

6.1.3.2 Щітки чашкові і дискові:

- Натисніть клавішу блокування шпинделя **5** і за допомогою ключа **9** зніміть затискну гайку **8** і старий робочий інструмент зі шпинделя;
- Очистіть всі деталі і посадочні поверхні машини, за необхідності знявши опорний фланець **6**;
- Встановіть опорний фланець на шпиндель.
- Встановіть робочий інструмент на шпиндель, нагвинтивши його за годинниковою стрілкою на різбову частину шпинделя до упору в фланець.
- Дискову щітку зафіксуйте спеціальним ключем.

6.1.3.3 Регулювання обертів.

Залежно від виконуваних робіт і застосування робочого інструмента, слід виставити необхідні оберти. Режим регулювання обертів шляхом почергового натискання на кнопку встановлення.

Зелений індикатор	Червоний індикатор
3000 об/хв.	6300 об/хв.
4100 об/хв.	7400 об/хв.
5200 об/хв.	8500 об/хв.

6.2 ВСТАНОВЛЕННЯ І ЗНЯТТЯ БАТАРЕЇ:

6.2.1 Встановлення

- Вставте заряджену батарею в ручку машини до клацання, щоб вона надійно зафіксувалася.

6.2.2 Зняття

- Для зняття батареї натисніть клавішу фіксатора і витягніть її з машини.

6.3 ПЕРЕД ПОЧАТКОМ ЕКСПЛУАТАЦІЇ МАШИНИ НЕОБХІДНО:

- оглянути машину і переконатися в її комплектності та відсутності зовнішніх пошкоджень;
- після транспортування в зимових умовах перед увімкненням витримати машину при кімнатній температурі до повного висихання конденсату

6.4 ПРИСТУПАЮЧИ ДО РОБОТИ, СЛІД:

- встановити рукоятки і захисний кожух у зручне для роботи положення;
- перевірити затягування різбового з'єднання фіксації робочого інструмента;
- повернути шпиндель з робочим інструментом від руки: його хід повинен бути вільним, без заїдань;
- випробуйте машину на холостому ходу (також після заміни робочого інструмента).



УВАГА! Під час роботи захисний кожух завжди повинен бути встановлений. Завжди використовуйте засоби захисту органів зору.

6.5 ПІД ЧАС РОБОТИ:

- не допускайте механічних пошкоджень, ударів, падіння машини на тверді поверхні та ін.;
- оберігайте машину від впливу інтенсивних джерел тепла або хімічно активних речовин, а також від потрапляння рідин і сторонніх твердих предметів всередину машини;
- забезпечте ефективне відведення пилу із зони обробки;
- не перекривайте і не загороджуйте вентиляційні отвори в корпусі машини;
- вимикайте машину за допомогою вимикача перед під'єднанням до/від'єднанням від мережі електроживлення;
- слідкуйте за станом робочого інструмента.

6.6 ПІСЛЯ ЗАКІНЧЕННЯ РОБОТИ:

- очистіть машину та її додаткове приладдя від пилу і бруду.

6.7 РЕКОМЕНДАЦІЇ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Оброблювана деталь повинна бути надійно зафіксована. Якщо вага деталі недостатня для надійної фіксації, зафіксуйте її за допомогою струбцин або інших пристосувань для фіксації.

Під час роботи міцно тримайте машину обома руками. Увімкніть машину і дочекайтеся, доки електродвигун набере максимальних обертів.

Потім обережно опустіть машину на оброблювану поверхню.

Не рекомендується докладати надлишкових зусиль до машини. Докладання надмірного тиску може призвести до заїдання, перегріву електродвигуна, вібрації машини і пошкодження оброблюваної деталі.

7. ШУМ І ВІБРАЦІЯ

7.1 Шумові та вібраційні характеристики наведені в таблиці №2

Зазначений в цій інструкції з експлуатації рівень вібрації виміряний за методикою вимірювання, прописаною в стандарті, і може бути використаний для порівняння. Однак, якщо машина буде використана для виконання інших робіт із застосуванням робочих інструментів, не передбачених виробником, або технічне обслуговування не відповідатиме приписам, то рівень вібрації може бути іншим.

8. ОБСЛУГОВУВАННЯ МАШИНИ

8.1 ОБСЛУГОВУВАННЯ



УВАГА! Перед початком робіт з обслуговування машини від'єднайте акумулятор. Для забезпечення якісної та безпечної роботи слід постійно утримувати електроінструмент і вентиляційні отвори 16 в чистоті.

- **Перевірка машини:** Використання зношеного інструмента знижує ефективність роботи, що виконується, і може призвести до пошкодження двигуна. При виявленні сильного зносу необхідно замінити інструмент.

- **Огляд гвинтів корпусу:** Регулярно перевіряйте надійність кріплення всіх гвинтів. При виявленні ослабленого гвинта негайно затягніть його. В іншому випадку ви піддаєте себе ризику отримання травми.

- **Догляд за електродвигуном:** Необхідно особливо дбайливо ставитися до електродвигуна, уникати потрапляння води або мастила в його обмотки.

- Після роботи ретельно продувайте машину сильним струменем сухого повітря.

- Вентиляційні отвори електроінструмента повинні знаходитися завжди відкритими і чистими, за необхідності зняти і продути (очистити).



УВАГА! В зарядному пристрої використовується шнур живлення з кріпленням типу Y: його заміну, за необхідності, з метою безпеки повинен здійснити виробник або персонал авторизованих ремонтних майстерень.

8.2 МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ

Список можливих несправностей наведено в таблиці № 6



УВАГА! У разі виникнення позаштатної ситуації, такої як різке підвищення температури, появи запаху гару, диму або полум'я, негайно вимкніть машину.

Таблиця № 6

Несправність	Ймовірна причина	Спосіб усунення
Машина не вмикається	Розряджена акумуляторна батарея.	Встановити заряджену батарею.
	Несправний вимикач.	Звернутися в майстерню.
	Несправний електродвигун.	
Підвищений шум редуктора.	Знос/поломка деталей редуктора.	

Батарея не набирає необхідний заряд.	Зниження ємності батареї.	Замінити батарею.
	Несправність зарядного пристрою.	Звернутися в майстерню.

9. ЗБЕРІГАННЯ

9.1 Під час призначеного терміну служби зберігайте машину в сухому приміщенні, що опалюється. Рекомендована температура зберігання від 5°C до плюс 40 °C. Зберігайте машину у фірмовій упаковці. Перед розміщенням машини на зберігання зніміть робочий інструмент.

Під час транспортування не допускається прямий вплив опадів, прямих сонячних променів, нагрів та удари. Транспортування повинно здійснюватися тільки у фірмовій упаковці при температурі навколишнього середовища від мінус 20 °C до плюс 40°C.



УВАГА! Для ремонту машини повинні використовуватися тільки оригінальні запасні частини та аксесуари. Заміна несправних деталей, за винятком тих, які описуються в цій Інструкції, повинна проводитися тільки в центрах технічного обслуговування.

10. АКСЕСУАРИ

10.1 Аксесуари можна замовити по каталогу, вказавши їх порядковий номер. Каталог продукції можна знайти на офіційному сайті компанії.

11. УТИЛІЗАЦІЯ

11.1 Машина, яка виробила встановлений термін експлуатації, підлягає утилізації відповідно до правил, встановлених природоохоронним та іншим законодавством країни, в якій експлуатується машина.

Відомості про відповідність

Відповідає стандартам України згідно Сертифікатів відповідності (надаються додатково постачальником за запитом)



WELEE SHANGHAI INDUSTRY CO., LTD. No.227, Rushan